

Statele membre ar trebui să dea dispoziții privitoare la achiziționarea de către autoritățile în drept a bunurilor culturale importante puse în pericol de lucrările publice sau particulare. Aceste achiziții se vor face, după caz, chiar prin expropriere.

\*

Statele membre vor trebui să ia măsurile necesare pentru ca infracțiunile, comise deliberat sau prin neglijență, asupra bunurilor culturale puse în pericol de lucrările publice sau particulare, să fie sever pedepsite, în virtutea dispozițiilor Codului penal, care ar trebui să prevadă amenzi și închisoare. În afară de aceasta, ar putea aplica măsurile următoare:

— când este posibil, restaurarea sitului sau a clădirii, cu cheltuiala persoanelor responsabile de degradare;

— în cazul unei descoperiri arheologice fortuite, despăgubiri pentru daune și prejudicii aduse statului, când bunurile imobile au fost deteriorate, distruse sau părăsite; confiscarea fără despăgubiri, când bunurile materiale au fost luate.

\*

Statele membre trebuie să ia, când natura bunurilor o permite, măsurile necesare pentru repararea, restaurarea sau reconstrucția bunurilor culturale deteriorate prin lucrările publice sau particulare. Ele trebuie să prevadă posibilitatea de a obliga autoritățile locale

și proprietarii particulari de bunuri culturale importante, să le repare sau să le restaureze, cu un ajutor tehnic și economic, după cum este necesar, din partea statului.

\*

Statele membre trebuie să încurajeze particularii, asociațiile și autoritățile locale, pentru participarea la planurile de protecție și conservare a bunurilor puse în pericol prin lucrările publice sau particulare. Printre alte mijloace s-ar putea indica următoarele:

— să plătească cu titlu de gratificație persoanelor care au semnalat descoperiri arheologice sau cedează statului obiectele găsite;

— să acorde certificate, medalii sau alte recompense persoanelor, asociațiilor, instituțiilor și autorităților locale care au adus mari servicii în salvarea și protejarea bunurilor culturale.

\*

Statele membre trebuie să acorde persoanelor, asociațiilor sau autorităților locale care nu au experiență sau personal specializat, asistența tehnică pentru menținerea normelor de protecție și salvare a bunurilor culturale.

\*

În spiritul colaborării internaționale, statele membre trebuie să folosească toate mijloacele pentru a stimula și dezvolta populației, interesul și respectul față de patrimo-

niul cultural propriu și al celorlalte popoare, în scopul asigurării protecției bunurilor culturale puse în pericol de lucrările publice sau particulare.

Prin publicații de specialitate, articole de presă, emisiuni radiofonice și de televiziune vor face cunoscut natura pericolelor pe care lucrările publice sau particulare, neîndeajuns de bine gândite și proiectate, le aduc bunurilor culturale; după cum și exemple de cazuri în care activitățile ce urmăresc păstrarea acestor bunuri favorizează cunoașterea și înțelegerea internațională.

Instituțiile de învățămînt, asociațiile istorice și culturale, organele publice interesate în dezvoltarea turismului și asociațiile de educație populară trebuie să facă cunoscute, prin programele lor, pericolele pe care lucrările publice sau particulare fără discernămint, le aduc bunurilor culturale și să sublinieze faptul că activitățile ce urmăresc păstrarea acestor bunuri favorizează cunoașterea și înțelegerea internațională.

Muzeele, instituțiile educative și alte organe interesate, vor trebui să organizeze expoziții tematice, ilustrînd pericolele pe care lucrările de construcție publice sau particulare nereglementate le aduc bunurilor culturale și măsurile care au fost luate pentru a asigura acestor bunuri toate condițiile de conservare.

traducere de O. Mărculescu

## PUBLICAȚII DE SPECIALITATE EDITATE ÎN ANUL 1970

Mihail CAFFÉ

**ION MINCU**

Seria „Mari arhitecți”

88 pagini; 64 ilustrații alb-negru; 3 schițe; format 16,5×21 cm; broșat; 11 lei.

\*

Pcivel FLOREA

**MĂNĂSTIREA FRUMOASA**

Seria „Mici îndreptare de monumente istorice”  
60 pagini; 39 ilustrații alb-negru; format 14×14,5 cm; broșat; 7 lei.

\*

Octavian ILIESCU

**MONEDA ÎN ROMÂNIA**

Colecția „Monumentele patriei noastre”  
112 pagini; 44 ilustrații alb-negru și 1 color; format 14,5×20,5 cm; broșat; 9 lei.

\*

Vasile DRĂGUȚ

**PICTURA MURALĂ DIN TRANSILVANIA**

(sec. XIV—XV)

180 pagini; 59 ilustrații alb-negru și 8 color; format 17×21,5 cm; broșat; 27 lei.

\*

Marin Matei POPESCU

**PODOABE MEDIEVALE ÎN ȚĂRILE ROMÂNE**

152 pagini; 81 ilustrații alb-negru și 27 color; legat; 70 lei.

\*

Corina NICOLESCU

**ICOANE VECHI ROMĂNEȘTI**

cca 100 pagini; cca 80 ilustrații din care 40 color; format 21×26 cm; legat; 55 lei.  
Apare în versiunile română și franceză.

\*

Colectiv

**ISTORIA ARTELOR PLASTICE ÎN ROMÂNIA, vol. II.**

(sec. XVII—XVIII)

379 pagini text; 370 reproduceri; format 20×24 cm; legat; 80 lei.

\*

S. PORCESCU

**BISERICA EPISCOPALĂ DIN ROMAN**

Apare în versiune română.

cca 50 pagini; cca 40 ilustrații alb-negru; broșat; 7 lei.

\*

Gheorghe FOCȘA

**MUZEUL SATULUI**, ediția a III-a.

Apare în versiunile: română, engleză, franceză, germană.

64 pagini; 42 ilustrații alb-negru; broșat; 12 lei.

\*

N. GRIGORAȘCU

**CURTEA ȘI BISERICA DOMNEASCĂ DIN IAȘI**

Apare în versiune română

cca 70 pagini; cca 40 ilustrații alb-negru; broșat; 7 lei.

\*

M. DAVIDESCU

**MONUMENTE MEDIEVALE DIN NORD-VESTUL OLTENIEI**

cca 60 pagini; cca 50 ilustrații alb-negru; broșat; 9 lei.

\*

M. DRAGOTESCU

**PALATUL CNEZILOR ȘI MĂNĂSTIREA DURĂU**

cca 70 pagini; cca 40 ilustrații alb-negru; broșat; 7 lei.

\*

D. BIRLĂDEANU, M. DRAGOTESCU

**MONUMENTE ISTORICE DE PE VALEA BISTRIȚEI**

cca 50 pagini; cca 40 ilustrații alb-negru; broșat; 7 lei.

\*

Iuliana DANCU, Dumitru DANCU

**BISERICA FORTIFICATĂ DIN CISNĂDIE**

Apare în versiunea germană.

cca 50 pagini; cca 40 ilustrații alb-negru; broșat; 7 lei.

\*

Ion BURTEA, Victor ADRIAN, Petre LUPAN  
**MONUMENTE ISTORICE ȘI DE ARTĂ DIN ROMÂNIA**

Apare în versiunile: română și germană.

cca 500 pagini; 368 ilustrații alb-negru; legat; 100 lei.

\*

Grigore IONESCU

**ARHITECTURA POPULARĂ DIN ROMÂNIA**

140 pagini; 148 ilustrații alb-negru, desene și planuri; format 21×29,5 cm; legat; 40 lei.

Apare în limba română, rezumate în limbile rusă, franceză și germană.